

# EL NORTE

## La solemnidad de Pentecostés

Cuan incierta y pobre es la humana sabiduría, y con cuanta fatiga se llega a comprender algo de la desconocida inmensidad que nos rodea y se halla sobre nosotros; ¿qué conoce el hombre de los recónditos arcanos de la naturaleza? Y, sin embargo, cuánto no se enorgullece!

Consideremos enfrente de ella la celestial sabiduría, que es vida, luz y verdad. Ignorantes y apocados eran los Apóstoles y carentes de aquella mundanal cultura que se capta la estimación. Y, sin embargo, no acuden a los maestros respetados en las asambleas de las más famosas ciudades, sino que el Divino Maestro había de iluminar aquellas inteligencias y volverlos sapientísimos, intrépidos, dispuestos con inmenso ardor a renovar el mundo.

Y ¿qué hace el Señor? Envía sobre ellos al Espíritu Santo, Espíritu de verdad y gracia, de ciencia y piedad, de fortaleza y consejo, y en un instante se miran los Apóstoles transformados en otros hombres ardorosos, de celo y por la verdad llenos de sublime sabiduría y aptos para realizar el altísimo apostolado que sellaron después con su sangre. ¿No son estas maravillas del Señor omnipotente? Hoy el mundo se precipita hacia el error, la maldad y su perdición porque desconoce la ciencia de Dios, la sabiduría de los Santos, únicas verdaderamente provechosas para el bien doméstico y social conjuntamente.

Al Espíritu Santo pidamos nosotros sus dones de regeneración y de vida para confortarnos, no con las máximas de este siglo, sino con las del Evangelio de Jesucristo, que conducen a la felicidad y salvación.

## ENSEÑANZAS

Cada día estamos más entusiasmados de la marcha ascendente y progresiva del tradicionalismo español, bajo la salvaguardia de los principios y procedimientos políticos que nos vienen señalando los jefes de la Iglesia. Las sabias instrucciones de nuestro Jefe Delegado en la reciente lucha electoral, es una palmaria prueba de lo que vamos diciendo. Por este camino, estamos seguros de llegar pronto y bien al término de nuestra jornada.

La política partidista que tiene su origen y fundamento en los principios del desorden y falsa libertad, por desgracia habían también inficionado más de una vez a los políticos de nuestra gran Causa, y de aquí la perenne esterilidad de nuestros esfuerzos, y el desprestigio de la política del Tradicionalismo español en nuestra triste y aciaga época. Porque hace tiempo reconocemos este gravísimo daño, de aquí que hace muchos años nos vamos confirmando más en la idea de que la causa del tradicionalismo español tiene absoluta necesidad de que los políticos de la misma además de defender los grandes principios fundamentales del orden social y religioso, en su conducta y procedimientos se atemperen en un todo a las claras y terminantes enseñanzas y proceder de la Iglesia.

Además de la potísima razón de que la causa del tradicionalismo debe subordinarse a los principios e intereses de la causa católica, toda vez que el catolicismo es superior a todos los humanos y temporales intereses y combinaciones, nos afianzan en este criterio los mismos hombres políticos que con su perenne bullicio y fluctuar, nos ponen de manifiesto, que así carecen muchas veces de bases fijas, como de lógica; pues ni siquiera saben defender con entereza y consecuencia la causa noble de la que tal vez se llaman defensores. Y este defecto tan propio en causas humanas, nace a nuestro entender, de que es muy difícil aun en las causas más nobles y levantadas, encontrar hombres políticos que les sirvan con fidelidad y verdadero desinterés.

El desbarajuste que reinó por mucho tiempo dentro los mismos partidos católicos, era el que obligó a decir hace tiempo a un sabio polemista católico: «No, hoy no es posible aspirar a tomar parte activa en la vida de ningún par-

tido; porque de buena fe confesamos que no vemos partido ninguno que presente genuinamente la escuela de la que se dicen respectivamente hijos. La abundancia de los partidos ha anonadado las escuelas; y ya no hay hombres de escuela; de ahí la desvirtuación de los principios políticos y la desaparición del honor político. La consecuencia es imposible sin principios de los que parta; y donde la consecuencia no vale, tampoco vale ni es apreciado el honor. De todo resulta el decrecimiento de los caracteres y la falta absoluta de la dignidad humana en los personajes políticos, que siendo las figuras más visibles de la sociedad, son los tipos en que el mundo aprende y naturalmente amolda su conducta. Relajado el carácter de los tipos, el relajamiento se generaliza. Las personalidades, ó mejor, las pasiones personales ocupan el lugar de los principios de las escuelas.

En esta clase de lides no pueden tomar parte hombres que, cualquier que sea el grado de inteligencia y de talento, tienen en gran estima el valor de las convicciones, la nobleza de la discusión, la consecuencia de los principios y el sentimiento de la dignidad.

La dureza del cuadro, por desgracia no quita que hubiere en él mucho de real. En efecto, hubo un tiempo en que las Encíclicas y otros documentos Pontificios ó emanados de las legítimas autoridades eclesiásticas, no pasaban como válidas dentro cierto campo católico, sin el pase, refrendo ó comentarios de los jefes políticos. En una palabra había llegado la confusión a tan alto grado, que muchos católicos trastornaban los términos pues mientras negaban la debida obediencia y acatamiento a los mandatos y enseñanzas de la Iglesia y sus Pastores legítimos, creían en una especie de infalibilidad de los políticos ó periodistas fuera, sobre y contra la infalibilidad y legitimidad del magisterio religioso.

En tiempo oportuno vino a atajar tan grave mal, (por mas que sus consecuencias más ó menos alcancen aún a algunos de los nuestros,) la hermosa y bien escrita carta del señor don Francisco Navarro Villoslada (en 1886) a los señores directores de la Fe, y que constituye todo un programa.

Vamos a copiar los principales pá-

rrafos de la misma, y que debieran tener siempre á la vista los hombres políticos de nuestra Comunión.

«De poco tiempo acá, no tengo porque ocultarlo, el Sr. Duque de Madrid me ha dispensado la insigne honra de consultarme acerca de algunas cuestiones que ha resuelto públicamente, con el tino, prudencia y sabiduría que en él son habituales.

«Con este motivo, he creído de mi deber indicarle algo de las tendencias á mi juicio funestísimas, que se van manifestando en varios periódicos de provincias, por otra parte excelentes, respecto de los señores obispos... Ruego encarecidamente á los periódicos á quienes aludo, que cesen por completo en su actitud, y á todos los tradicionalistas, que no se presientan á ningún acto que directa ó indirectamente tienda á perturbar la buena armonía, la ciega sumisión en que siempre ha vivido la comunión católico-monárquica con la Iglesia, y por consiguiente, con los sucesores de los Apóstoles.

«Eso de retirarse á las trincheras de la política para sustraerse á la acción episcopal, además de ser inútil y aun contraproducente, implica una especie ó concepto erróneo, cual es el suponer que la política, hija de la moral, no cae bajo la jurisdicción y magisterio de la Iglesia.

«La Iglesia es maestra en el orden político, con derecho y misión para prescribir y señalar los deberes de ese orden, y para juzgar á los que en él tomen parte. Es cierto que á la Iglesia no pertenece la acción política; pero sí la enseñanza y el juicio respecto de los que ejercitan esa acción; y por lo tanto, respecto de los que en ella toman alguna parte, aunque sea sólo aconsejando ó persuadiendo en la prensa, que se obré ó se deje de obrar de este ó aquel modo. No es posible evadirse esa jurisdicción y magisterio, y por lo tanto, es preciso bajar humildemente la cabeza ante los maestros de la verdad, base y raíz de toda santa intransigencia. Si en vez de esto se insinúan censuras á los Prelados, tomando, por decirlo así, la ofensiva y juzgando sus documentos episcopales en que ellos enseñan y juzgan y determinan el modo como se proponen juzgar, es, en mi humilde opinión, indudable que se procede erradamente. Se procede así mismo, estoy seguro de ello, contra las intenciones y vehemísimos deseos del Sr. Duque de Madrid.

«Este celoso príncipe, que previamente se adhirió á todas y cada una de las resoluciones del Concilio Vaticano, y á sus Cánones y á su espíritu, está desde entonces, sincera, profunda y estrechamente adherido al espíritu y doctrina de la Santa Sede. Su programa es hoy la Encíclica *Immortale Dei*, desde el principio hasta el fin, en todas sus partes, sin quitarle ni añadirle una sola letra. Ese programa es y tiene que ser el de todos los tradicionalistas, que obrando así, corresponden á la constante tradición del partido, y á la letra y al espíritu de cuantos documentos han dado á luz los augustos personajes que han tenido los derechos y la autoridad que hoy tiene para nosotros el Sr. Duque de Madrid».

No hay duda que dentro esta política ó modo de proceder de los tradicionalistas, nadie que sea verdadero católico podrá tacharnos de absolutistas ó cesaristas, y en días de prueba como

son los que se acercan, ningún hombre honrado y amante del orden, de la paz y religión rechazará juntar sus fuerzas á las de la gloriosa bandera de nuestras venerandas tradiciones.

UN TEÓLOGO DE ANTAÑO

## El cometa Halley

He aquí unos curiosísimos datos relativos á la situación del cometa Halley y que afectan á nuestra Península.

Hoy el cometa ha sido visible todavía por la madrugada. Sale cuando falta todavía una hora y tres cuartos para la salida del Sol, un poco hacia la derecha, mirando al lugar por donde después ha de nacer este.

Dista del Sol 119 millones de kilómetros y se mueve con una velocidad de 145.000 kilómetros por hora.

Dista de la Tierra 38 millones de kilómetros; y esta distancia se acorta á razón de 212.000 kilómetros por hora.

Día 18.—El último día en que el cometa es visible por la madrugada, pues aparentemente va acercándose mucho al Sol. La Tierra se dirige rápidamente hacia la cola del astro.

Día 19.—Atravesamos (?) la cola del cometa entre tres y cuatro de la madrugada. Sin embargo, aunque el núcleo del cometa pase por delante del disco solar á aquella hora (entre tres y media y tres y tres cuartos), el fenómeno del paso por la Tierra de la cola ha de verificarse bastante más tarde, quizá á horas del día bastante avanzadas, pues las colas de los cometas están extendidas á lo largo de su órbita y encorvadas hacia la región de donde viene el núcleo. La curvatura de la cola no la distinguiremos, pues aquellos días estaremos aproximadamente en el mismo plano de la órbita del cometa, como no distinguimos la curvatura de un

arco dibujado en un papel, si miramos á éste de canto. El cometa en su curso aparente habrá ya pasado al otro lado del Sol y será ya visible por la noche, después de puesto aquél. En este día podremos admirar, mirando hacia Poniente, extendida de derecha á izquierda, la cola que acabamos de atravesar en la madrugada anterior.

Día 30.—Desde el 19 es visible el cometa por las noches, después de puesto el Sol. Hoy se pone casi por el mismo punto, del horizonte por donde el Sol se ha puesto, y se ve hasta una hora y media después de la puesta de éste. Dista de él 130 millones de kilómetros y corre en su órbita 132.000 kilómetros por hora. Hoy, á las once del mediodía tiene lugar su menor distancia á la tierra, que es de 22 millones de kilómetros. Desde este momento el cometa va alejándose más y más; hoy á razón de 2 000 kilómetros por hora; mañana ya á razón de 70.000.

Día 24.—Por la tarde, eclipse total de Luna, en parte visible en España. La Luna se pone hacia las cuatro y media de la tarde, todavía no enteramente oscurecida por la sombra de la Tierra.

Día 25.—El cometa es visible por la noche hasta cuatro horas después de puesto el sol. Se pone bastante hacia la izquierda, mirando al punto por donde éste se ha puesto.

Dista del Sol 141 millones de kilómetros, y adelanta en su órbita con una velocidad de 121.000 kilómetros por hora.

Dista de nosotros 31 millones de kilómetros, y va alejándose á 1907.000 kilómetros por hora.

Día 30.—Puede verse el cometa casi hasta media noche. Se pone muy hacia la izquierda de que mira al punto donde se puso el Sol.

El cometa dista del Sol 158 millones de kilómetros y de nosotros 62 millones.

Corre en su órbita 115.000 kilómetros por hora, y se aleja de la Tierra á razón de 252.000 kilómetros por hora.

## Información nacional y extranjera

DESPUES DE LA LUCHA.—MAURA Y CANALEJAS.—PRONÓSTICOS Y ESPERANZAS REPUBLICANAS.—ROMANONES CAÍDO.

Legal ó ilegalmente el gobierno de ahora, como el de ayer y el de anteayer, aunque carezca de arraigo en la voluntad del país, sale victorioso de las urnas y con una mayoría, no aplastante, pero suficiente para resolver por el número de votantes en las Cortes, las leyes draconianas que intente publicar en la *Gaceta*. Los 236 diputados adictos, se sabe que no son 236 diputados, canalejistas en política, pero son afines á la pseudo-democrática de Canalejas, y por si faltaba algun apoyo, ahí está don Antonio Maura para empujar desde la sombra al señor Presidente del Consejo á que presente proyectos de ley, en sentido avanzado, para que una vez aprobados por el Parlamento, sin obstáculo por parte de las minorías radicales y republicanas, pueda él, don Antonio, tolerarlas, mejor dicho conservarlas como hecho consumado.

No dudamos pizca que los dos compadres, don Pepe y don Antonio, andan cogidos del brazo y muy amigablemente entendidos en eso de pactar (léase exigir) con Roma sobre asuntos eclesiásticos ó religiosos, procurando que la benignidad del Papa consienta reducciones en sentido económico. Don Pepe anti-clerical, cumplirá algo de su programa y contentaría á los suyos: Don Antonio al subir mañana, tendría ese hueso menos que roer y ante los suyos también continuaría siendo tan conservador y tan católico, respetando las leyes votadas en el Templo nacional.

A esas cabalas y proyectos de ambos consocios para el pacífico turno del poder les salió un grano de mal cariz en forma de avance republicano-radical y republicano-socialista. La victoria electoral en las principales ciudades españolas y en la de la misma monarquía liberal, donde no es desacertado suponer que deberían haber

muchísimos votos civiles ó militares y de cuantos chupan de las mieles del presupuesto, es un pronóstico fatal para el régimen, según opinión de la prensa adicta, tan adicta como *La Epoca* y *El Universo*, y la de enfrente que se baña en agua de Rosas. *El País* y *España Nueva* entre otros periódicos, baten el record de la alegría por haberse ganado las elecciones en el mismo corazón de la monarquía y en ciudades de tanta importancia como Barcelona, Valencia, Málaga etc.

—El despacho de Romanones es de orgado, tanto más cuanto en abierta lucha con Soriano (al fin entre un plebeyo y un noble) el Conde, que tiene fama chanchullero, y echó prenda de ganar en la contienda, vertiendo el oro quedose como el gallo de Morón sin acta, sin los doblones y lo peor con el descredito (el único que le faltaba) y con la rechifla del señor y del pueblo. Andaba mal el Conde; ahora andará peor.

MUERTE DEL REY DE INGLATERRA.—DUELO UNIVERSAL.—CORTES ITALIANAS; HABILIDAD DE LUZZATI.—TENTATIVAS INÚTILES DE MR. BRIAND.—ELECCIONES FRANCESAS.

Uno de los príncipes de la paz mundial ha muerto. Los aires de España, según cuentan, fueron funestos para Eduardo VII, ya que empeoraron su crónica bronquitis los descensos de temperatura cuando sus excursiones, desde Biarritz, por el Norte de nuestra Península.—La prensa de todos los países no es parca en los elogios al difunto, cuyo cadáver no se inhumanará hasta pasado el 17 en cual día estará expuesto en Windsor, para recibir el último tributo del pueblo inglés.—Los jefes de varios estados se disponen para concurrir personalmente á la ceremonia del sepelio; entre los cuales figuran el Emperador de Alemania, la Emperatriz de Rusia, los reyes de España, Portugal, Dinamarca, Noruega, Grecia y hasta el Sultán de Turquía.—A rey muerto, rey puesto. Jorje V, con la especial



ceremonia de proclamación que usa la nación inglesa, fué aclamado rey británico el día 9.

—El nuevo presidente del nuevo gabinete italiano, al abrir las cortes por primera vez presentó un programa tan á gusto de la Cámara, que obtuvo su aprobación por 393 votos contra 17 y seis abstenciones.—Luzatti quiere ser fiel á la triple alianza, no se mete de momento en el asunto de los servicios marítimos que hizo caer al anterior gabinete Sonnino, en las reformas de carácter político ni va francamente al sufragio universal, ni al sufragio corporativo, sino «á una transformación de circunscripción con un principio de representación proporcional». En cuanto á la política eclesiástica da una de cal y otra de canto: su fórmula consiste en hacer «las iglesias libres dentro el Estado soberano». No se puede negar que Luzatti tiene habilidad para mantenerse en su poltrona presidencial.

—Mr. Briand como gobernante y como ciudadano francés, debe prever que un Estado sin religión y un Estado sin las relaciones de ciudadanía, que la mayoría, aunque protestantes ó cismáticos, mantienen con el Papado, deja á la Francia en una situación excepcional como Estado, como nación, puede empeorar mucho por el avance de la demagogía que no quiere coronas ni centros, ni jefaturas ni autoridad.—La de Briand como Presidente busca apoyo en la de la Iglesia de Francia, pero no quiere directamente la de Roma, y á tal fin propuso una inteligencia con el Episcopado de su país, pero éste que no cayó en la trampa de las iglesias confectionales, base del cisma que pretendían los gobernantes jacobinos, menos querrá prescindir de la autoridad del Papa para cuanto éste haya de resolver, acudiendo el gobierno francés en trato directo, sin subterfugios y como quien quiere prescindir del magno Pontífice de la Iglesia.—Si el propósito de Briand fuera el de volver á las relaciones antiguas de la Francia con Roma Católica, humillase, que la humildad ensalza, y de los grandes hombres es el errar.

—Las elecciones ultrapirenaicas llevan á las Cámaras francesas un número mayor de radicales socialistas y de socialistas unificados que había en las cámaras anteriores. Habrá 79 republicanos de la izquierda; 262 radicales socialistas; 23 socialistas unificados; 72 progresistas; 16 nacionalistas y 62 conservadores. Falta el escrutinio final.

O. SOLITARIO DE MALTA.

## CRÓNICA

### Generales

Ramiro de Maeztu hace, en un periódico de Madrid, las siguientes consideraciones acerca de la muerte del rey Eduardo de Inglaterra:

«Lo cierto es que todo ha cambiado. A Eduardo VII sucede Jorge V, y lo que positivamente se sabe de Jorge V es que sus gustos son opuestos á los de su padre. El nuevo monarca no es hombre de sociedad ni espectáculos. No le gustan las carreras de caballos, no juega á las cartas, ni se halla rodeado constantemente de numerosos amigos, sino que vive vida reconcentrada, recogida y seria.

La atmósfera ideal que ha rodeado la juventud de Jorge V no se parece á la que educó á su padre. Jorge V se ha hecho hombre mientras se formaba el idearium imperialista, que luego encontró en Chamberlain su expresión política y que aún encuentra en los tres exvirreyes, lord Cromer, lord Curzon y lord Milner, su expresión administrativa, como antes encontró en el historiador Fronde, su expresión intelectual, y después en Rudyard Kipling su expresión poética.»

Más adelante dice:

«En el mundo social, las opiniones son también encontradas. Los entusiasmas de Eduardo VII anuncian conternados el advenimiento de una Corte puritana, austera, enemiga de espectáculos; con lo cual se arruinarán los teatros y las tiendas de lujo y las gentes innumerables que viven de las carreras de caballos. Hay quien dice que la vida de lujo continuará con independencia de la Corte. Lo único en que parece

haber acuerdo es en que los amigos de Eduardo VII no serán ya los de Jorge V. A una Corte frívola y frívolamente artística sucederá una Corte austera, intelectual, militar y austeramente artística. Esta es, al menos, la impresión general.»

### Provinciales y Locales

Hoy y mañana celebran respectivamente las parroquias de Cornellá y Sta. María de Camós, grandes fiestas con motivo de la Primera Comunión y conclusión del Mes de María. El padre Juan Alsina del I. C. es el encargado de los sermones.

Después de la fiesta religiosa y besamanos, por la tarde habrá fiesta literario-musical en la segunda de las citadas parroquias.

En Cornellá se prepara también una fiesta notable para las funciones religiosas del Corpus y una velada literario-musical. En ambas parroquias tomarán parte en estas fiestas, elementos locales y comarcales.

Durante los pocos días que está abierto al público, es visitadísimo el establecimiento *La Canastilla de Oro* de las señoritas Matas hermanas, llamando poderosamente la atención las valiosas prendas de vestir que se exhiben en sus escaparates, tanto por la pulcritud con que están confectionadas como por la inmejorable calidad de las mismas. Hoy y mañana estarán expuestas en la citada tienda algunas ropas que indudablemente han de merecer elogios de cuantas personas de buen gusto se dignen visitar *La Canastilla*.

*Para vinos superiores de mesa y agnerosos acudid á Casa Soler.— Ciudadanos, 11.*

La Banda del Regimiento de Asia ejecutará hoy en la Rambla á la hora de costumbre, las siguientes piezas de su repertorio: 1.ª Le valon plus belle (P. D.) Parés; 2.ª La viuda Alegre (Valses) Lehar; 3.ª El Sr. Joaquín (Alborada) Caballero; 4.ª Aida (final del 2.º acto) Verdi; y 5.ª Lo toc d' oració (sardana) Ventura.

Véanse en cuarta página Mercados y Revista Agrícola Social.

REGISTRO CIVIL.—Movimiento de población facilitado por el establecimiento funerario *La Neotafía*, Cort-Real, 18.

#### Defunciones:

María Avella, 17 años.

Varones, 0.

Hembras, 0.

#### Nacimientos:

Varones, 0.

Hembras, 0.

Se ha publicado el siguiente cartel de los juegos Florales que debe celebrarse en San Feliu de Guixols, durante los días de la fiesta mayor de aquella ciudad:

*Flor natural*, premi anomenat d' honor i cortesia; s' adjudicará a la mejor poesía de les presentades. L' autor premiat, segons consuetud, deurá fer present de dita flor a la dama de sa elecció, qui será proclamada *Reina de la Festa* i presidirá l' acte solemne de la distribució de premis.

Premi del Consistori: 50 pessetes a la mejor prosa literaria de curtes dimensions.

Premi Del Magnífic Ajuntament d' aquesta ciutat: 100 pessetes a la mejor poesía que canti l' Empordá ó alguna gesta de la Comarca.

Premi Del cassino «El Guixolense»: 100 pessetes a la mejor poesía de tema lliure, siguent preferida en igualtat de circunstancias la que parli d' un fet históric ocorregut en nostra ciutat.

Premi De l' «Ateneo Social»: 100 pessetes a la mejor poesía de sabor relligiós.

Premi del «Nuevo Casino La Constancia»: 50 pessetes a la mejor composición, en vers ó en prosa, de tema lliure.

Premi De «La Unión Comercial»: Un valió *objecte d' art* a la mellor composición, que canti l' treball ó de gust modern.

Premi De la «Cámara Oficial de Comercio»: Un *exemplar* de l' obra «Alcornocales é industria corcho-taponesa» am l' atles que li servex de complement, a la mellor poesía de assumpte taper ó suro-taper.

Bases.—1. El Jurat podrá concedir els accessits que cregui convenientes.

2. Els treballs que s' presentin a concurs deurán ser inédits. Se remetrán al Secretari del Jurat, carrer del May 27 primer, abans del 15 de Juliol vinent, adjuntant a la composició un plec clos amb el nom del autor a dins, i amb el títol y lema de la composició, a fora. No s' atmeten pseudónims.

3. La Comissió Organitzadora se reserva la propietat dels treballs premiats per un any a contar desde l' día de la Festa.

4. Els plecs que continguin els noms dels autors no premiats, serán cremats públicament en l' acta de distribució de premis.

5. En el cas probable de rebres altres premis, se publicará un suplement al present cartell.

El notable violoncellista D. José Raventós ha firmado el contrato con la empresa del concierto Perelló-Vives para dar en unión de ambos el concierto que tendrá lugar el día 24 del actual en el «Coliseo Imperial».

Dada la notabilidad de que gozan tales artistas cabe esperar que el concierto revestirá el carácter de acontecimiento.

AUDIENCIA PROVINCIAL.—*Señalamientos para la próxima semana:*

Día 18.—Juicio oral de la causa procedente del Juzgado de Gerona sobre hurto contra Severo Andreu y María Burch. Defensa: Abogado, don Juan Bautista Torroella. Procurador, don Andrés de Fontanilles.

Día 19.—Juicio oral de la causa procedente del Juzgado de La Bisbal sobre injurias contra Fidel Garrí Camps. Querellantes: Abogado, don Alberto de Quintana. Procurador, don Joaquín Ordeig. Defensa: Abogado, don Luis Catalá; Procurador, don Ramón Batlle.

Día 20.—Juicio oral de la causa procedente del Juzgado de Figueras sobre hurto contra Joaquín Costa y Benito Mallol. Defensa: Abogados, don Arturo Vallés y don Ramón Almeda. Procuradores, don José García y don José M.ª Vila.

Anteayer fué encerrado en el biolón un sujeto de nacionalidad extranjera, que estaba completamente beodo promoviendo escándalo en la vía pública.

**J. Parrás Brú**  
Médico oculista

CONSULTA Ciudadanos, 15, 2.º-2.ª  
de 11 á 1 y de 3 á 5 GIRONA

La Guardia municipal tuvo que intervenir anteayer tarde en una reyerta que sostuvo un matrimonio habitante en la calle de la Auriga, siendo conducidos marido y mujer á las Casas Consistoriales, donde, después de serle curadas á esta última varias contusiones fueron puestos á disposición del señor Alcalde.

Sigue postrado en cama, habiendo experimentado un ligero alivio en la enfermedad que le aqueja, nuestro queridísimo amigo el Excmo. Sr. Marqués de la Torre.

Durante estos días ha sido visitadísima la casa de la señora madre de nuestro tambien querido amigo y correligionario don Fernando Casadevall, donde se encuentra el Marqués, interesándose por la salud del ilustre enfermo las más distinguidas personalidades de esta capital. En nombre de la familia de nuestro correligionario testimoniamos des-

de estas columnas el más sincero agradecimiento á cuantos, con sus atenciones y deferencia, han demostrado su interés por la salud del procer tradicionalista.

El pasado jueves fué detenido el vecino de Caralps Pedro Batlle Rius, autor de lesiones causadas á su abuelo paterno Pedro Batlle, de 60 años de edad.

El detenido ha sido puesto á disposición del Juzgado.

Anteanoche la policía efectuó varios cacheos recogiendo un puñal y cinco navajas de grandes dimensiones.

Ha sido denunciada al Juez municipal una prostituta por desacato á la autoridad.

La Guardia civil de San Esteban de Bas detuvo y puso á disposición del Gobernador civil de la provincia, á un sujeto sospechoso llamado Gregorio Mur Badía, quien merodeaba por la citada población solicitando trabajo y observando mala conducta.

—*En buenas condiciones se vende una excelente máquina de cinematógrafo en perfecto estado.*

Razón «Adroher Hermanos». — Gran-Via.—Gerona.

En el mercado sostuvieron ayer mañana una acalorada discusión dos individuos por creer uno de ellos que las gallinas que el otro le había vendido no reunían las debidas condiciones de salubridad para el consumo.

Intervino el veterinario Sr. Alemany quien manifestó que las gallinas reunían buenas condiciones, dándose por terminado el incidente.

Con la camilla municipal fué conducida ayer al Hospital civil una mujer enferma llamada Mercedes Costa, de 64 años, habitante en el barrio de Pedret.

Asimismo ingresó en dicho benéfico establecimiento un enfermo habitante en la casa de huespedes Vilá de la calle de la Rutila.

Al arrendatario de la limpieza pública, le ha sido impuesta una multa por la Alcaldía por tener gran parte del barrio de la Catedral en completo abandono.

Por la policía fueron expulsados ayer mañana de esta ciudad varios sujetos que infundían sospechas é iban indocumentados.

Ha tomado posesión de su cargo el Vigilante don Inocencio Jordán destinado á esta capital.

CENTRO MORAL GERUNDENSE.—La Sección *Recrea iva* de este Centro ha organizado para hoy festividad de Pascua de Pentecostés, á las 9 de la noche, una escogida velada teatral á su beneficio dedicada al Diputado Católico Tradicionalista por Gerona, nuestro estimado amigo don Dalmacio Iglesias y García, la cual se regirá por el siguiente programa:

1.º Sinfonía á piano.

2.º ESTRENO del grandioso drama en dos actos, de costumbres modernas, original de don J. Vidal, que lleva por título *L' Herehuet de la Ferreria*, el que se pondrá en escena, con todo el aparato que su importante argumento requiere y bajo el siguiente reparto:

Pau, Sr. Culubret (J.); Jaumet, señor Trapall; Pepet, señor Darné; Quico, señor Casademont; Ramón, señor Valls; Apotecari, señor Culler; Raymundo, señor Moner; Anatolí, señor Suñer; Nasí, señor Culubret (M.); Un noy, señor Garangé. Fadrins y aprendents de ferrer.

3.º A petición del distinguido público de este Centro, se representará por segunda vez la muy aplaudida comedia en dos actos de don E. Trullás, *Embolich de Pretendents* en la cual tomarán parte los señores Valls, Culubret

(J.), Moner, Trapall, Culubret (M.), Culler y Casademont.

Durante los intermedios se ejecutarán bonitas composiciones al piano.

En las inmediaciones del cementerio de Port-Bou fué hallado el pasado jueves por la mañana un hombre moribundo que presentaba dos heridas en la sien derecha ocasionadas por dos disparos del revolver que empuñaba en la mano de dicho lado.

Fué auxiliado por la Guardia civil, presentándose en el lugar del suceso el Juzgado ordenando el traslado del herido, quien falleció á los pocos momentos sin haber podido ser identificado aunque se supone era súbdito francés, creyéndose se trata de un suicidio.

La Guardia civil del puesto de San Gregorio detuvo el jueves último á Juan Vila Masó, vecino de esta capital, quien se hallaba vendiendo al vecino de aquel pueblo Narciso Alcalá un caldero de cobre, una olla de porcelana con cobertera, un salvamanteles de metal dorado, una romana y un hacha, cuyos enseres fueron hurtados la noche anterior al vecino de Anglés Facundo Roca, habiéndose comprobado que el detenido vendió el día 20 de Abril próximo pasado á otro vecino de San Gregorio llamado Juan Bosch varios objetos que también hurtó al indicado vecino de Anglés.

### Eclesiásticas

#### El Rdo. P. Joaquín María Salvador.

Ampliando la noticia que del fallecimiento de este ejemplar religioso, dimos en estas columnas del miércoles próximo pasado, nos place hoy consignar algunos datos biográficos, en la seguridad de que los verán gustosos, muchos de nuestros apreciados lectores, que le conocieron y trataron.

Nació el P. Salvador el día 4 de Junio de 1855, en Romanyá de la Selva. Era el primogénito de su familia.

A los 9 años de edad, entró de pensionista en el Seminario de Ntra. Señora del Collell, el cual puede decirse fué su segunda *casa payral*, pues encontraba allí, lugar muy propicio para su amor al estudio y al retiro, permaneciendo en él por espacio de 15 años. Allí trabó íntima amistad con el angelical P. Sais, excelente sacerdote y diestro músico, de quien el P. Salvador aprendió los primeros rudimentos de este divino arte, en el que llegó á ser un verdadero maestro, siendo sus predilectas, las obras de Eslava, Bach, Méndelshon, Listz y Beethoven....

Hemos dicho que para el P. Salvador, el Collell fué su segunda *casa payral*, y así fué en realidad, pues si bien era el heredero de su familia, sin embargo nunca tuvo la menor afición al cuidado del patrimonio de sus padres, sino que al revés, en los últimos años, hasta las vacaciones del verano las pasaba en el Colegio, dedicándose con el mayor entusiasmo á sus libros y á su música.

De allí pasó á Gerona, para completar sus estudios eclesiásticos, y consecuente con su afición al retiro, eligió expresamente para hospedaje una de las casas más apartadas de la silenciosa calle de Alemanes.

El año 1878 concurrió con su señor Padre á la Romería nacional de Santa Teresa á Roma, mereciendo ser recibido en audiencia por Su Santidad.

Como el joven Salvador continuase en íntima amistad con el P. Sais, que á la sazón había entrado en el benemérito Instituto de Hijos del S. Corazón de María, el año siguiente (1879) ingresó él también en el noviciado del mismo Instituto, que en aquel tiempo estaba en Thuir (Perpignán), de donde les arrojaron después, los primeros repulsivos gobernantes franceses, que al grito de igualdad y libertad cometieron odiosas arbitrariedades y abominables despotismos.



Trasladado á Gracia, el 6 de Abril de 1881, celebró su primera misa con la mayor sencillez, pues no hubo pompa ni ostentación alguna.

Luego fué destinado á Barbastro (Huesca), desempeñando los cargos de profesor de Humanidades, organista y administrador, siendo de advertir que á pesar de haber manifestado siempre aversión á los cuidados materiales de la vida, no obstante, la mayor parte de los 31 años de su vida religiosa, tuvo que pasarlos destinado á ejercer cargos de esta índole, pues casi siempre le confiaron la administración de las casas ó colegios en que residiera.

Y aquí puede notarse la virtud del P. Salvador, pues que siendo estos cargos tan reñidos con su modo de ser, siempre los desempeñó con tanto amor y alegría, como si para ellos hubiera expresamente nacido y tan á satisfacción de los superiores debió cumplirlos, que como hemos dicho, estuvo casi siempre en ellos ocupado.

De Barbastro pasó al Real Colegio de San Domingo de la Calzada (Logroño), en la fértil y hermoso Rioja, privilegiada por sus huertas y viñas y de aquí á su último destino, Almendralejo (Badajoz).

La vocación del P. Salvador fué siempre tan decidida y ferviente que á pesar de ser el Instituto del Corazón de María algún tanto rígido y la vida religiosa contraria á su carácter inquieto y movedido, siempre se le vió tan contento y satisfecho, que á través de de sus años, era por todos reconocido su carácter jovial y agradable.

Las virtudes características del Padre Salvador fueron la humildad y la observancia.

Respecto á la primera podemos consignar que estando en Barbastro, un día, acompañado del P. Superior fueron de visita en casa de una familia distinguida. Recayendo la conversación sobre música y aprovechando la ocasión de estar allí el P. Salvador de cuyas dotes musicales se hizo mucho elogio, la señora de la casa le pidió se sirviese ejecutar en el piano una pieza que acababa de comprar en Zaragoza. Hizolo el Padre, pero con tan mala gracia, que los elogios que antes se le tributaban se convirtieron despues en aceradas críticas. Mas, llegados que fueron al Colegio, el P. Superior le mandó que por obediencia, el día siguiente volviese á la citada casa, y ejecutase con la mayor perfección que le fuese posible, la pieza que *había destrozado*. Y así fué, pues de tal manera la interpretó, que se llevó los aplausos del auditorio.

Y pues cual es la vida, tal es la muerte, acabaremos estas sencillas líneas, transcribiendo la carta que el Rdo. Padre Superior de Almenralejo, escribe á la familia del Rdo. P. Salvador, dándole cuenta de su enfermedad y edificante muerte.

Después de manifestar que la enfermedad (fiebre tifoidea) inicióse el 1.º del corriente y que el 6 se le administró al paciente el Sto. Viático, el día 8 se agravó de tal manera, que á las 5,30 de la tarde le administramos la Santa Unción, y desde aquel momento puede decirse que el P. Salvador entró en la agonía.

Durante la vispera, como durante la enfermedad, todo su afán consistía en hacer actos de piedad, rezos y aspiraciones á Dios, en cuyas manos encomendaba su alma.

Así transcurrieron las horas hasta las 2,30 de la madrugada, hora en que placidamente entregó su alma al Criador, dejándonos á todos llenos de pena por su separación, y dulcemente impresionados por los ejemplos de alta resignación que á todos nos ha dado.

La población entera, á quien tiene apenas la noticia de su muerte, ha querido testimoniar su afecto hacia el finado asistiendo lo mejor y más aristocrático de ella, á su entierro y funerales. De los labios de todos brota unánime el testimonio de su admira-

ción á las virtudes del finado á quien de común acuerdo, apellidamos Santo.

Y puedo asegurar á Vds. que en los 24 años que le he tratado, he podido apreciar en él las virtudes que forman el caracter de un verdadero religioso: celoso, observante, piadosísimo, recogido y espiritual en sumo grado. Esta residencia pierde un excelente operario, las almas un prudente director, y los pobres, objeto principal de sus cuidados, un solícito y amante padre.

Por lo tanto la pérdida es común y común debe ser también el pésame. En nombre de toda la Comunidad se lo envío á Vd. muy cordial y muy sincero, extensivo á sus Sras. Hermanas Religiosas (Rda. M. Loretó de S. José, Abadesa del Convento de la Divina Providencia de Bañolas y M. Carmen, religiosa del mismo Convento) y á su Sra. Esposa é hijos.

Descanse en paz el ejemplar religioso y desde el cielo dignese velar por nosotros que aun batallamos en el tempestuoso mar de la vida.

Por no permitirlo su delicada salud, no pudo salir ayer, como fuera su deseo, para el Seminario del Collell nuestro amadísimo Prelado, representándole en los solemnes actos que allí se celebrarán el muy Ilustre Sr. Vicario general Dr. D. Antonio Llor.

**DIA RELIGIOSO SANTORAL**

**MAYO**  
**15**  
San Isidro labrador

Domingo.—*Pascua de Pentecostés*. Santos Isidro, labrador; Torcuato, ob. y mr.; Indalecio, ob. y mr.; Eufrasio, ob. y mr.; y Santas Dimna y Dionisia vgs. y mrs.

**CULTOS DE HOY**

La misa y oficio divino son de la dominica de Pentecostés, con rito doble de primera clase y color encarnado.

**CUARENTA HORAS.**—En la Iglesia del Sagrado Corazón. Será la exposición por la mañana desde las 8 á las 11, y por la tarde, el día 15 desde las 6 y cuarto hasta las 8 y cuarto, y en los restantes días desde las 6 y media hasta las 8 y media.

**Iglesia de Ntra. Sra. del Carmen.**—Misas cada media hora desde las 6 á las 9; 11 y 12. A las 10 oficio solemne. Por la tarde á las 7 y cuarto, piadoso ejercicio del mes de María.

**Iglesia de San Félix.**—Misas cada media hora desde las 5 y media á las 8, 9, 10, 11 y 12 menos cuarto. A las 6 rezo del Santo Rosario. A las 8 misa en el altar de Santa Catalina con explicación del catecismo para adultos. A las 10 misa conventual y sermón.

**Iglesia del Mercadal.**—Misas cada media hora desde las 5 y media de la mañana á las 11 y media.

A las 7 y media Misa de Comunión general con plática. A las 9 y media Misa con explicación de los principales misterios de la Fe á los niños y niñas. A las 11 y media, explicación del catecismo para adultos. Por la tarde á las 4, Rosario, mes de María, sermón y procesión por dentro de la Iglesia.

**Devotos Ejercicios del mes de María.**

A las 5 y media de la mañana en la Iglesia de San Martín.  
A las 6, en la de San Lucas, Siervas de S. José y Sagrado Corazón.  
A las 7, Hijas de María en el Carmen.  
A las 7 y media en la iglesia de la Merced.  
A las 8, Sagrado Corazón de Jesús. Tarde, á las 7, en San Félix; 7 y cuarto, en la de Ntra. Sra. del Carmen y á las 7 y media en Santa Susana del Mercadal.

**APOSTOLADO DE LA ORACIÓN**

**MAYO**  
Intención general aprobada y bendecida por Su Santidad.  
*El santo uso del matrimonio*

**ORACIÓN PARA ESTE MES**  
¡Oh Jesús mío, por medio del Corazón inmaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen, y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazón.

Os las ofrezco, en especial, para que los esposos cristianos entiendan y cumplan bien sus deberes.

**RESOLUCIÓN APOSTÓLICA**  
Dar según su estado, ejemplo de virtudes de familia.

**Santo Evangelio**

En aquel tiempo dijo Jesús á sus discípulos: «Cualquiera que me ama observará mi doctrina; y mi Padre le amará, y vendremos á él, y haremos mansión dentro de él. Pero el que no me ama, no practica mi doctrina. Y la doctrina que habeis oído no es solamente mía, sino del Padre, que me ha enviado. Estas cosas os he dicho conversando con vosotros. Mas el Consolador, el Espíritu Santo, que mi Padre enviará en mi nombre, os lo enseñará todo y os recordará cuantas cosas os tengo dichas. La paz os dejo: la paz os doy: no os la doy yo como la da el mundo. No se turbe vuestro corazón ni se acobarde. Oído habeis que os he dicho: Me voy, y vuelvo á vosotros. Si me amaseis, os alegraríais, sin duda, de que voy al Padre, porque el Padre es mayor que yo. Yo os lo digo ahora antes que suceda, á fin de que, cuando sucediere, os confirmeis en la fe. Ya no hablaré mucho con vosotros, porque viene el príncipe de este mundo, aunque no hay en mí cosa que le pertenezca. Mas á fin de que conozca el mundo que yo amo al Padre y que cumplo con lo que me ha mandado». (San Juan, capítulo xiv.)

**MAÑANA**

Lunes.—I. P.—Santa Máxima, vg.  
Hoy, en todas las iglesias las misas se celebrarán como los demás días festivos.

**Resumen electoral Jaimista**

Diputados proclamados con arreglo al artículo 29:  
D. Juan Vazquez de Mella y Fanjul, Pamplona.  
D. Joaquín Llorens y Fernández de Córdoba, Estella.  
D. Rafael Díaz-Agudo y Salabarry, Tolosa.

Diputados en virtud de elección:

	votos obtenidos
D. Pedro Llosas y Badia (Olot)	5.801
D. Bartolomé Felu y Pérez, (Tafalla)	5.644
Sr. Conde de Rodezno (Aóiz)	5.500
D. Lorenzo Sáenz (Tudela)	4.895
D. Celestino Alcocer (Vitoria)	4.000
D. Dalmacio Iglesias (Gerona)	3.019
<b>Total.</b>	<b>28.859</b>

Votación obtenida por los demás candidatos:

Sr. Conde de Ayamans (Palma de Mallorca)	14.500
D. Mariano Fortuy (Barcelona)	9.042
Sr. Marqués de Tamarit (Tarazona)	6.634
D. Luis Hernando de Larramendi (Oviedo)	4.000
D. Severino Aznar (Zaragoza)	2.329
D. Miguel Junyent (Vich)	4.363
Sr. Marqués de Algorfa (Alicante)	1.032
D. Francisco Estévez (Carrion)	1.800
D. Pascual Comyn (Tarazona)	1.386
D. Manuel de Bofarull (Vilademuls)	3.383
D. José Oriol de Bofarull (Rozas)	1.044
D. Miguel Salellas (Castellterrac)	1.381
D. Estanislao Sagarra (Cervera)	1.000
<b>Total.</b>	<b>51.894</b>

**Resumen**  
Votos dados á los triunfantes. 28.859  
Idem obtenidos por los no triunfantes. 51.894  
**Suma.** 80.743  
Varios. 5.000  
**Total general.** 85.743

Si á ellos agregamos los que se hubieran obtenido en Berga, Cervera de Rio Pisuerga, Burgos, Sevilla y Puerto de Santa María, los tradicionalistas que retiraron su candidatura pueden computarse en 100 000 los votos que nuestros candidatos tendrían.

En la elección de compromisarios verificada ayer en esta capital resultaron elegidos D. Federico Bassols, D. Luis de Prat y D. José Peya.

**INFORMACIÓN TELEGRÁFICA**

**Extranjero**

París, 14

**Inundaciones**  
Burdeos.—Con motivo del mal tiempo han ocurrido inundaciones.

El frío ha causado mucho daño á las cosechas, las cuales se hallan muy comprometidas.

En la parte Sur las pérdidas son enormes.

**Fallecimiento**  
Lisboa.—Ha fallecido el conde Macedo, antiguo ministro de Portugal en Madrid.

**La muerte de Eduardo VII**  
Londres.—Se ha fijado definitivamente el itinerario que seguirá el cortejo del entierro del rey Eduardo, que tendrá lugar el 20 del corriente.

Por deseos de la emperatriz Alejandra el féretro no será sellado.

Todos los preparativos para la exposición del cadáver del rey Eduardo en la sala del trono han terminado ya.

**Muerte de un aviador**  
Lyon.—El aviador Hauvette-Michel al realizar esta tarde uno de sus vuelos, chocó con un poste, cayendo con su aparato y fracturándose el cráneo.

El aviador Michelin ha fallecido, sin recobrar el conocimiento.

**Madrid, 14**

La *Gaceta*,  
La *Gaceta* publica las siguientes disposiciones:

Anunciando haber entrado doña Victoria en el noveno mes de embarazo.  
Disponiendo que el día 20, con motivo de la inhumanación del cadáver del rey Eduardo, ondee la bandera nacional á media asta en todos los edificios públicos.

Decretos de Guerra, Instrucción y Fomento firmados ayer.  
Nombrando el tribunal de oposiciones á la plaza de profesor auxiliar de la Escuela superior de Arquitectura de esta corte.

Anunciando á traslación la plaza Física del Instituto de Soria.  
Declarando anulado el concurso para la reforma del actual aparato del faro de Ceuta.

Disponiendo se proceda con urgencia á la sustitución de las lámparas de mecha en todos los faros cuya intensidad de luz convenga aumentar con las de incandescencia por el vapor de petróleo á presión.

Señalando el plazo de 30 días para la presentación de observaciones y reclamaciones al proyecto de obras de defensa de Málaga contra las inundaciones del río Guadalmedina.

**La minoría republicana.—Manifestaciones de Pablo Iglesias.**

Pablo Iglesias expone su opinión respecto á la futura labor parlamentaria de la minoría republicana con las siguientes palabras:  
Como ya he manifestado en diversas ocasiones, opino que el programa de todos los diputados de la conjunción republicano-socialista, dentro y fuera del Parlamento, no debe ser otra que el imposibilitar á todo trance la vida de la monarquía, para que ésta desaparezca en breve plazo.

Si no hacemos dicha labor no responderemos á la confianza que ha puesto en nosotros el país progresivo.

**Firma de don Alfonso**

Don Alfonso ha firmado un decreto disponiendo que el general de Brigada don José Pons pase á la reserva.

También ha firmado otro decreto promoviendo á general de brigada en la vacante que deja aquí, al coronel de infantería Don Vicente Carsi.

Igualmente firmó otro decreto destinando á los regimientos de Extremadura y Wad-Ras á los coroneles Cazalini y Prieto Valero.

**Las Academias militares**

Los aspirantes á ingreso en las Academias Militares son: 1,837 en la de infantería, 1,004 en la de caballería, 624 en la de ingenieros y 505 en Administración militar.

**Las fiestas de primavera.—El programa.**

El programa de los festejos de primavera que se celebrarán en Madrid, es el siguiente:  
Día 15 de Mayo, corrida de toros, romería á la pradera de San Isidro, inauguración del concurso hípico.

Día 22, *foot-ball* con once premios, consistentes en medallas de oro, y comida de beneficencia.

Día 1.º de Junio, cabalgata de la industria y el comercio.

Día 9, batalla de flores.  
Día 14, cabalgata histórica, organizada por el Ayuntamiento.

Día 15, retreta militar.  
En los citados días habrá otros festejos populares.

**El indulto de Macías**

Ya está completamente ultimado el expediente de indulto de Macías.  
También ha terminado el Tribunal Supremo el expediente relativo á los condenados por los sucesos de Alcalá del Valle.

Ambos decretos de indulto se firmarán en cuanto pase el período electoral.

**Llegada de un diputado dudoso (?)**

Esta mañana ha llegado á Madrid el diputado republicano Leonardo Ortega, cuya acta ha sido tan discutida en Granada.

**Fiesta conmemorativa**

Granada.—En la artística y espléndida finca que posee en esta capital el argentino Rafael Latorre, se ha celebrado una fiesta para conmemorar el aniversario de la Independencia de América.

El jardín estaba adornado con banderas argentinas y españolas.

Asistieron á la fiesta todos los artistas que residen en Granada y lo más selecto de la buena sociedad granadina.

**Declaraciones de Canalejas.**

Hablando el Sr. Canalejas con los periodistas de los asuntos del Vaticano, ha dicho que el Sr. Ojeda le ha enviado un telegrama anunciándole que por correo le enviaba una comunicación oficial, incluyendo copia de la Nota contestación á las que nosotros presentamos sobre la reforma del Concordato.

Esta comunicación—añadió el señor Canalejas—la recibiré mañana ó pasado, y entonces me enteraré de lo que hay en este asunto, pues hasta ahora sólo sé que sé muy poco.

Nuestro embajador se ha limitado á decirme que ha celebrado una conferencia con el secretario de Estado, y que éste le había enviado una comunicación, que sin duda será á la que alude en su telegrama de ayer, aunque no lo especifica.

**La constitución del Congreso**

El jefe del Gobierno ha dicho que seguramente la constitución del Congreso será breve, pues sólo hay muy pocas actas graves, y las leves serán resueltas en pocos días por el Tribunal Supremo.



# REVISTA AGRICOLA SOCIAL

## Glissons Solarianes

### Resclar y aplanar

Arrencada que sia la terra ab un goret ben fondo, venen les operacions de resclar y aplanar.

Es de capdal importancia en un cultiu perfeccionat que la capa de terra treballada queda ben pulverisada.

Si cultivant malament hi quedan terrossos, les bacteries nitrificants no se desenrotllen com deurian y a la jove planta li pot escassejar l'asoo que se considera com la sanch dels vegetals; la terra aterrossada no se meteorisa degudament y en consecuencia no se solubilita a favor de les plantes els principis minerals que conté; y per últim, les arrels tampoch poden extendres ab facilitat de manera que els terrossos resulten inútils a la vegetació fent mes nosa que servey. Per aixó convé posar un cuydado esmeradíssim en deixar tota la terra remoguda ab el goret, fina, ben desmençada.

Quan se fan treballs de desfonse a l'hivern se sol deixar la terra aixís mateix, perque els terrossos, en virtut de l'acció de les glassades, se vagin pulverisant. Pro de tota manera es indispensable després completar la operació ab procediments mecanichs y per altre part no sempre se guretten les terres a l'hivern y ab tot y aixís, a voltes convé deixar el camp en disposició de ser sembrat.

Els procediments mecanichs de que havem de valernos pera deixar la terra ben desmençada son els de resclar y aplanar y quant el terreno es molt aterrossat y els terrossos forts per tractarse de terres argiloses, o be per esser la primera volta d'arrencar aquell terreno, etc. etc. en semblants casos convé fer us de un aparato exprés com el desterrassador Zulueta que deixa la terra a la perfecció.

Encare que se fassi us del desterrassador es convenient després pera recullir els restos vegetals que quedin a la superficie, passarhi el rascle.

Acabat de resclar es del tot necessari passar sobre el camp el rutilleu aplanador, ab lo qual s'acaban de engrunar els terrossos que hagin pogut resistir la acció del rascle, se comprimeix degudament el terreno y se deixa la superficie ben allisada pera que se hi pugan repartir ab mes regularitat els adobs de les sements, segons els cassos.

Els pagesos mes atrassats per aplanar se serveixen de un senzill tauló que fan rossegar de cap a cap del camp conreuat. Es un mal sistema, perque sempre fa seguir una porció de terra, no desmenussa tan be els terrossos, allisa de una manera imperfecte el terreno y no'l comprimeix degudament. En lloch de un tauló, se necessita un rutilleu, es a dir, que la aplanadora ha de tenir forma cilíndrica y en lloch d'arrastrarla sobre el camp ha de rodarhi, verificantse d'aquesta manera un trevall perfeccionat.

Acabades aquestes operacions, suposant que va adobarse química u orgánicament avans de ja llaurada, el terreno se troba ja en disposició de ser sembrat. Y si no s'hagués adobat abans de la llaurada, poden també escamparshi are els adobs químichs, enterrantlos després ab un altre treball de rascle y aplanantlo novament. Sembla per les diferentes experiencies que s'han fet, que els adobs químichs donen mes resultats enterantlos al guretar la terra que no pas escampantlos després a la superficie.

Sia com sia, deixat ja el camp en disposició de esser sembrat, deu esperarse encar

a fer aquesta operació cosa de uns quinze dies, perque els adobs tingan temps de solubilitarse y en el seu primer període vegetatiu les arrels de les plantes trobin abundancia de aliment a la seva disposició.

Si se tracta de un cereal que vulga sembrarse darrera de nn cultiu de alguna lleguminosa que hagi estat adobada ab la doble anticipació corresponent, allavors no se li ha de aplicar cap mes adob, pro també ha de guretar-se aquell terreno deixantlo ben resclat y aplanat uns quinze dies avans de sembrar el cereal, perque els restos organichs de la lleguminosa tingan temps de descompondres y solubilitarse convenientment en profit del cereal.

Sembrar no importa que sigan cereals, lleguminoses o tuberculs, ab el maieix treball de guretar, com n'hi ha que fan, es sempre una práctica detestable y que reduna en perjudici de la cullita.

Sempre s'han d'esperar uns quinze dies al menos a sembrar després de haver ben goretat y apriat les terres.

Veus aquí algunes de les instruccions que es precis tingueu en compte per no veurer mermats els vostres interessos y acreditaros de bons agricultors.

### EL CAPATÁS

## La bona orientació

Han passat las eleccions y ab ellas molts de las ilusions que tal volta nos haviam format; també vosaltres pagesos haureu suferit algunes decepcions sens dupte; quins se creyan treure un diputat que hauria defensat els interessos agricols y per aquesta vegada haurán sigut verdes; quins, encare que poch, se pensaven tocar quatre duros pel vot y se'ls hi han escapats, quant ja casi els tocavan ab la ma, es dir, la mar de desenganys ab el seu obligat seguici de rancunies, atropells y immoralitats. Ab rahó diu un amic meu que a sovintejar gayre las eleccions, prompte Espanya se convertiria en un país de rifynyos.

No voldria caygués tan deshonrosa taca sobre cap dels meus apreciables lectors, y perque jo sens dupte ho miro de molt diferent modo que alguns de vosaltres, es perque he pensat parlarvos de eleccions are que son passadas, perque en la fredor del raiocini y en la calma y reflexió del esperit coneguen millor lo que haguem de fer una altre vegada.

Mal es que no hagueu pogut eixir ab la vostre de fer sortir triomfant un candidat que allá a Madrid hauria defensat els vostres interessos, pero el mal principal no es pas aquest, sino el que no's proposin lo mateix la majoria dels pagesos y quants tenen relació ab l'agricultura, que casi es tothom; perque siguent la classe rural la mes numerosa, prompte hi tindriam a las Cortes verdaders representants y procuradors del país, que es lo que hauria de ser.

Hi ha, amichs meus, una gran falta de educació política en el poble y hasta en els qui no son poble y per aixó cada nació, Espanya la primera, sol ser en política un mon al revés.

Lo que hauria de ser lo principal ho fem secundari y viceversa. Quina es la primera font de riquesa? que es lo que fa a las nacions independents de modo que puguin viure per si mateixas, sino l'Agricultura, com molt be diu Filangieri? Per l'agricultura nos hauriem de procurar tots y en primer lloch

els agricultors, y n'hi han gayres de diputats a Madrid? Ben contats que ho sápien en las Cortes passadas quatre o cinch de Catalunya, deguts a las bonas orientacions de la Solidaritat en que s'hauria de continuar, y algun mes d'algun altre indret d'Espanya se podian anomenar diputats agricultors.

En veritat que al veure desorientació tan espantosa l'anim mes esforçat se descoratjaria, si no fossin las corrents que per sort se suscitan per tot arreu a favor de l'agricultura. Cal empro, que aquestas corrents se converteixin en torrent y el torrent en riu caudalós que arrastri rera seu la majoria dels anims dels espanyols.

Per aixó's trevalla temps ha per homes benemerits ab una fe y constancia dignes de la grandesa de la causa que defensen, y es d'esperar que cada dia serem mes en la colla y que serán molts els que entrarán per aquet salvador camí, si altre no, obligats pels desenganys sufrerts en las altres tentativas de redempció patria.

\*\*\*

¿Y ab aixó, me direu vosaltres, ja está tot fet? ¿ja'ls candidats que's presentin del país surtirán triomfants per tot arreu com per art d'encantament?

No, no está tot fet, ni sisquera la mitat; pero está fet lo principal, no us cápiu dupte.

Un que's troba davant de molts camins, sab que un d'ells es el bó y no sab quin es; ¿a veure per aquet vianant qu'es lo principal? Es clar que es l'encertar ab el bon camí, ab el que infaliblement el conduhirá al terme a que s'ha proposat arribar. Fem aplicació del cas. Hem de fer política; es la mateixa Iglesia la que per boca del Primat ens ho ordena al espanyols, ens ho dicta el bon sentit que'ens diu que de la política venen els mes graves danys contra la Patria y la Religió, y ens ho avisan els mateixos llibres Sagrats al advertirnos que *Deu ajuda als qui s'ajudan* en las cosas: tot el toch está en escullir la política desde la qual com d'un fort castell fem foch al enemich; ella encertada podrém en una votació surtir triomfants o derrotats, son etzars de la guerra a que está subjecte tot el qui pren part en fets d'armas; pero aixó no's espantarà, perque tindrem la bona orientació, sabrem ahont aném y per quin camí hi hem d'arribar. S'ha escrit per no recordo qui, que tota causa que te apostols no mor, y de tal condició fora la nostra.

¡Ah! doneu-me homes conventuats, homes apostols, ben identificats ab els ideals que defensém, y mal no siguin mes que un punyat en sas primarias, será d'ells la victoria definitiva. ¿Qué per ventura foren mes que un punyat els héroes de la reconquista? ¿Y no fou el paysanatje també el que lliurá Espanya de las urpas de l'aliga napoleónica? No será pas donchs gaire estrany que are en el batibull de la política espanyola desde la qual tans greus danys s'están inferint a Deu y a la Patria, finalment fossis tu, poble, el que ple de bon seny y prenent la bona orientació, donguessis compte del enemich y salvessis Espanya.

A empendre, donchs, agricultors, la obra de vostra organizació en Sindicats y Gremis, que us uneixin y encoratgin per unas altres eleccions, que tal volta no tardin molt a presentarse.

## Un pagés com cal

Era un diumenge de primavera al matí; les campanes de la iglesia repicaven y gire-

volaven alegres fent sentir als vehins del poble y de las casas de pagés el toch de la Missa major.

L'amo del Mas Romaní ajuntat ab un fill seu y dos mossos s'encaminaven cap a la parroquia per oír la Missa, conversant amigablement y contemplant les arbedres, els vinyats y els hermosos camps de blat que onejaven moguts per el suau ventitjol, quant veient en un hort proper al camí a un pagés trevallant, li cridá dihent: si voleu venir, Joan, cap a Missa, la farém petar pel camí.

Avuy si, li respongué, que havia fet el pensament de jugarme la missa, donchs la feyna m'apressa; pero per complaure a vosté m'esperí, que ja vinch. Desroblegades les calces y posat el gech al coll, s'afégí a la comitiva.

Prengué la paraula el senyor Joseph y digué: ¿No vos sembla que'ls diumenges y demés festes de la Iglesia tenen quelcom de solemne, d'especial atractiu per les families cristianes? Si durant la setmana trevallém pel pa del cos, el diumenge ha de servirnos pel pa del ánima, per recordarnos que hi ha un Deu, per viure ab mes intimitat ab N. S. Jesucrist, perque sigui benehit nostre treball per lograr bones cullites. Si, amichs meus, Deu ens mana que ens dias de festr descansém nosaltres, que descansin els animals, que descansi l'arada y altres arreus del trevall, y que aném a donar gracias a Deu, a demanar-li la benedicció pels nostres camps y per nostres families; a cercar valor, paciencia, consol y resignació. Després de una setmana de viatge, ve molt be entrarsen a descansar en dolsa y santa posada del diumenge y de les altres festivitats que ens ofereix nostre bon Deu y la nostre mare la Iglesia.

Molt de sentir es que molts trevallen en els dies de festa y reneguin, ofenent gravement a Nostre Senyor, perjudicantse la salut y els interessos y privantse de la felicitat temporal y eterna. Ja se que alguns s'excusen dihent que hi van quant poden a Missa, pero me temo que la major part serán excuses de mal pagador y que en l'altra vida no passarán, perque al posar Deu la festa, ja sabia que l'home s'havia de guanyar la vida.

Tampoch admet excusa el renegar, ja que la blasfemia es el crim mes horrendo que's pot cometre, un crim que's castigava en el poble Hebreu matant a pedrades al renegaire tot el poble reunint.

Tots els pecats son petits, diu S. Geroni, en comparació de la blasfemia; els qui blasfeman son com si tornessen a crucificar a Jesucrist diu S. Agustí. Y siguent aixís no es una vergonya que l'asquerosa blasfemia surti especialment de bocas infernals y porques dels fills de les nacions católicas, mes dels espanyols y mes encare dels catalans?

En aixó arribá la comitiva a la Iglesia, quedant edificats tots del rato de conversa tinguda ab el Sr. Joseph, l'amo del Mas Romaní, el pagés mes cristiá y mes intel·ligent de tota la encontarada.

## Miscelánea

Rublets els fruiters y demés plantas de aromáticas flors de mil colors y vestits ab vert y vistós follatge, no tarden en veure's assaltats de multituds d'enemichs que en forma de variats insectes tracten de robar al pobre agricultor el fruit dels seus afanyes en cuidar l'arbre. Cal donchs no dormir-se en aquest temps y declaralshi gerra sens quartel als qui'ns la fan primer a nosaltres.

### Mercat de Olot

Dia 9 de Maig de 1910

Blat	20	a 21	quartera
Mestall	19	a 19'50	"
Ordi	10	a	"
Civada	9	a	"
Blat de moro	12'50	a	"
Monjetes rodones	30	a	"
" llargues	28	a	"
Faves	15	a	"
Favons	16	a	"
Besses	16	a	"
Llovins	10	a	"
Mill	13	a	"
Panis	11	a	"
Fajol	11	a	"
Llevor de canem	35	a	"
Trufes grogues	15	a	càrrega
" blanques	12	a	"
Alls	2	a	forch
Cebes	1	a	100
Nous	14	a	quartera
Gallines	3	a 7	parell
Pollastres	3	a 6	"
Conills	2	a 5'50	"
Anechs	2	a 4'75	"
Oques	2	a 3	una
Ous	1'00	a	dotzena

### Mercat de Banyolas

Dia 11 de Maig de 1910

Blat	de 19	a 20	quartera
Mestall	de 16	a 17	"
Ordi	de 9	a 10	"
Civada	de 8	a 9	"
Blat de moro	de 12	a 12'50	"
Monjetes:		25	"
Pais blanques	de	a	"
Faves	de 14	a 15'	"
Favons	de 15	a 15'50	"
Besses	de 14	a 15	"
Cigróns	de	a	"
Llovins	de 8	a 8'50	"
Mill	de 14	a 15'	"
Panis	de 11	a 12'	"
Fajol	de 12	a 13	"
Alls	de 1'75	a 2	forch
Patates blanques	a	4	q. c.
" grogues	a	4'50	"
Gallines	de 7	a 9	parell
Pollastres	de 4	a 5	"
Conills	de 4	a 5	"
Anechs	de	a	"
Ous	de	a 1'35	dotzena
Bestiar: Porquí.		a 1'50	carnicera

### Mercat de Figueras

Dia 12 de Maig de 1910

Blat	de 24'69	a 2'5	hect.
Segle.	"	"	"
Ordi	" 70'49	a	"
Civada	" 17'25	a 11'68	"
Ségol.	"	"	"
Blat de moro.	" 14'69	a 15'	"
Monjetes.	" 47'25	a	"
monjets.	" 37'50	a 40'	"
Faves.	" 18'73	a	"
Favons.	" 20'	a	"
Besses.	" 31'25	a 35'	"
Cigróns.	" 18'75	a	"
Mill.	" 15'	a	"
Panis.	" 12'42	a 14'42	q. m.
Patates.	"	a	forch
Alls.	"	a	"
Cebes.	"	a	"
Gallines primera.	" 7	a 9	parell
Gallines segona.	"	a	"
Pollastres primera.	" 4'	a 6'	"
Pollastres segona.	" 3'	a 5'	"
Conills primera.	" 6	a 8	"
Conills segona.	"	a	"
Anechs.	"	a	"
Oques.	"	a	una
Ous.	" 0'90	a 95	dotzena
Ous. 30 dotzenes.	" 28	a	"
Ous.	" 112'91	a 120'98	hect.
Userda.	"	a	quintá
Civada granada.	"	a	"
Palla.	"	a	"
Anfals.	"	a	"
Bestiar de llana.	"	a	de l'any
Ovelles.	"	a	de 2 anys
Perquí (grassos)	" 10'75	a 110	25kiles

### Mercat de La Bisbal

Dia 12 de Maig de 1910

Forment (quartera de 80 litres)	Ptas.
Mestall	20'
Ordi	17'
Civada	8'50
Blat de moro	12'00
Mill	15'
Panis	15'
Fasols	1'50
Faves	40
Sigrons	35
Faves	22'50
Favó	15
Flovins	15'50
Fesses	16
Ségol	6
Batates, quintá	8'50
Pegó, els 40 kilos	15
Alfals, quintá 40 k.	95'00
Palla	8
Garrofes	6'50
Gallines, (parell)	"
Pollastres,	"
Anechs,	"
Oques, (una)	"
Cunills,	"
Ous, (dotzena)	1'00
Porcs, carnicera	"
Vi, (bot de 64 porrons)	12
Oli (nou), mallal	15'50
Oli (vell), mallal	15
Carbó alsina, carga	"
Carbó rabassa, carga	"

### Mercat de Girona

Dia 14 de Maig de 1910

Blat.	de 34	a 31	100 kg
Mestall.	de 24	a 23	"
Ordi.	de	a	"
Civada.	de 22	a 21	"
Blat de moro.	de 21	a 20	"
Fasols.	de 46	a 36	"
Faves.	de 28	a 27	"
Pésols.	de 00	a 00	"
Cigróns.	de 150	a 50	"
Ous.	de	a	dotzena
Arrós.	de	a	100 kg.
Garrofes.	de 15	a 16	"
Palla.	de	a	"
Patates.	de	a 15 50	"
Olis.	de	a 175	"
Vins.	de	a	"
Formatges	de 2	a	"
Bestiar:			
Vaques.	de 300	a 400	"
Bous.	de 400	a 500	"
Porchs.	de	a	"
Xais.	de	a	"